I

(Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité)

RÈGLEMENT (CE) N° 3021/94 DU CONSEIL

du 8 décembre 1994

modifiant pour la deuxième fois le règlement (CE) n° 3676/93 fixant, pour certains stocks de poissons ou groupes de stocks de poissons, les totaux admissibles des captures pour 1994 et certaines conditions dans lesquelles ils peuvent être pêchés

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CEE) n° 3760/92 du Conseil, du 20 décembre 1992, instituant un régime communautaire de la pêche et de l'aquaculture [1], et notamment son article 8 paragraphe 4,

vu la proposition de la Commission,

considérant que, aux termes de l'article 8 paragraphe 4 du règlement (CEE) n° 3760/92, il incombe au Conseil de déterminer le total admissible des captures (TAC) par pêcherie ou groupe de pêcheries ;

considérant que le règlement (CE) n° 3676/93 [2] fixe, pour certains stocks de poissons ou groupes de stocks de poissons, les totaux admissibles des captures pour 1994 et certaines conditions dans lesquelles il peuvent être pêchés ;

considérant que, dans le cadre des consultations bilatérales sur les droits de pêche réciproques entre la Communauté et la Suède, les parts du TAC pour le hareng du Skagerrak et du Kattegat et pour le cabillaud du Skagerrak attribuées à la Suède pour l'année 1994, ont baissé et que la part du TAC, pour la crevette nordique de la zone III a, attribuée à la Suède a augmenté pendant la même période ;

considérant que, dans le cadre des consultations bilatérales sur les droits de pêche réciproques entre la Communauté et la Norvège, la part pour la Communauté des « autres espèces », a augmenté et que la part du TAC pour le sprat de la mer du Nord disponible pour les États membres a baissé ;

considérant que l'état du stock de langoustines dans la mer du Nord permet d'augmenter son TAC sans mettre en danger la gestion future de ces ressources ;

considérant que, en vertu de l'application des dispositions arrêtées lors de la vingtième session de la Commission internationale des pêches de la Baltique la Communauté a obtenu un quota additionnel de cabillaud dans la mer Baltique pour 1994 ;

considérant qu'il y a lieu de modifier en conséquence le règlement (CE) n° 3676/93,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

Article premier

L'annexe du présent règlement remplace les éléments correspondants de l'annexe du règlement (CE) n° 3676/93.

Article 2

Le présent règlement entre en vigueur le jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes.*

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 8 décembre 1994.

Par le Conseil

Le président

G. REXRODT

---

[1] JO n° L 389 du 31. 12. 1992, p. 1.
[2] JO n° L 341 du 31. 12. 1993, p. 1. Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2761/94 (JO n° L 294 du 15. 11. 1994, p. 2).

ANEXO / BILAG / ANHANG / ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ / ANNEX / ANNEXE / ALLEGATO / BIJLAGE / ANEXO

TAC en 1994 por especie y zona y la distribución, entre los Estados miembros, de la parte asignada a la Comunidad (en toneladas peso vivo)

TAC for 1994 pr. bestand og pr. område og fordelingen blandt medlemsstaterne af Fællesskabets andel (tons levende vægt)

TAC für 1994 je Bestand und Bereich und die Aufteilung des für die Gemeinschaft verfügbaren Anteils auf die Mitgliedstaaten (in Tonnen Lebendgewicht)

TAC ανά απόθεμα και ζώνη για το 1994 καθώς και η κατανομή μεταξύ των κρατών μελών του χορηγουμένου στην Κοινότητα μεριδίου (σε τόνους ζωντανού βάρους)

TACs by stock and by area for 1994 and the allocation among the Member States of the share available to the Community (in tonnes live weight)

TAC pour 1994 par stock et par zone ainsi que la répartition entre les États membres de la part attribuée à la Communauté (en tonnes poids vif)

TAC per il 1994 per popolazione e per zona e la ripartizione tra gli Stati membri della parte disponibile per la Comunità (in tonnellate peso vivo)

TAC voor 1994, per bestand en per gebied en de verdeling over de Lid-Staten van het voor de Gemeenschap beschikbare aandeel (in ton levend gewicht)

TAC para 1994, por existência e por zona e a repartição, entre os Estados-membros, da parte atribuída à Comunidade (em toneladas peso vivo)

Especie / Art / Art / Είδος / Species / Espèce / Specie / Soort / Espécie	Zona / Område / Bereich / Ζώνη / Zone / Zone / Zona / Sector / Zona	TAC	Estado miembro / Medlemsstat / Mitgliedstaat / Κράτος μέλος / Member State / État membre / Stato membro / Lid-Staat / Estado-membro	Cuota / Kvote / Quote / Ποσόστωση / Quota / Quota / Contingente / Quota / Quota
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Arenque / Sild / Hering / Ρέγγα / Herring / Hareng / Aringa / Haring / Arenque *(Clupea harengus)*	III a	148 000	België/Belgique	
			Danmark	62 945 (5)
			Deutschland	1 010 (4)
			Ελλάδα	
			España	
			France	
			Ireland	
			Italia	
			Luxembourg	
			Nederland	
			Portugal	
			United Kingdom	
			CE/EF/EG/EK/EC	63 955
Espadín / Brisling / Sprotte / Σαρδελόρεγγα / Sprat / Sprat / Spratto / Sprot / Espadilha *(Sprattus sprattus)*	II a (1), IV (1)	117 000 (*)	België/Belgique	1 500
			Danmark	1 500
			Deutschland	1 500
			Ελλάδα	
			España	
			France	1 500
			Ireland	
			Italia	
			Luxembourg	
			Nederland	1 500
			Portugal	
			United Kingdom	1 500
				140 680 (3) (15)
			CE/EF/EG/EK/EC	149 680

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Bacalao / Torsk / Kabeljau / Γάδος / Cod / Cabillaud / Merluzzo bianco / Kabeljauw / Bacalhau *(Gadus morhua)*	III a Skagerrak	15 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	40 (4) 12 655 (19) 320 (4) 80 (4)
			CE/EF/EG/EK/EC	13 095
Bacalao / Torsk / Kabeljau / Γάδος / Cod / Cabillaud / Merluzzo bianco / Kabeljauw / Bacalhau *(Gadus morhua)*	III b, c, d (1)	21 600	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	 14 560 6 540
			CE/EF/EG/EK/EC	21 100 (59)
Camarón norteño / Dybhavsreje / Tiefseegarnele / Γαρίδα της Αρκτικής / Northern prawn / Crevette nordique / Gamberello boreale / Noorse garnaal / Camarão ártico *(Pandalus borealis)*	III a Skagerrak	12 600	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	 4 436 (19)
			CE/EF/EG/EK/EC	4 436
Cigala / Dybvandshummer / Kaisergranat / Καραβίδα / Norway lobster / Langoustine / Scampo / Langoestine / Lagostim *(Nephrops norvegicus)*	II a (1), IV (1)	15 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	785 785 10 25 405 12 990
			CE/EF/EG/EK/EC	15 000